



No de résolution  
ou annotation

## PROVINCE DE QUÉBEC MRC DE PAPINEAU



Séance ordinaire du conseil de la Municipalité de Lac-Simon, tenue le **vendredi 6 décembre 2024, 19 h 30** à la salle communautaire sise au 544, chemin du Tour-du-Lac, à Lac-Simon, sous la présidence du maire, Monsieur Jean-Paul Descoeurs.

### Sont présents :

Chantal Crête (absence motivée)      Anik Bois      Manon Bastien Couturier  
Gilles Ladouceur      Don Saliba      Jocelyn Martel

La directrice générale et greffière-trésorière, madame Marie-Pier Lalonde Girard, est présente et agit également à titre de secrétaire d'assemblée.

Le maire, monsieur Jean-Paul Descoeurs et certains membres du conseil sont présents à la salle du conseil.

Il y a quorum.

---

### L'ORDRE DU JOUR EST LE SUIVANT :

- 1. CONSEIL**
  - Mot de bienvenue du maire.
  - 1.1** Ouverture de la séance.
  - 1.2** Adoption de l'ordre du jour.
  - 1.3** Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 1<sup>er</sup> novembre 2024.
  - 1.4** Déclaration des intérêts pécuniaires.
  - 1.5** Adoption du règlement numéro 554-2024 relatif à la tarification pour le financement de certains biens, services et activités de la Municipalité de Lac-Simon.
  - 1.6** Autorisation – Achat d'une génératrice pour le nouvel hôtel de ville et centre multifonctionnel.
  - 1.7** Autorisation – Dossier numéro 015244-37855-138.
  - 1.8** Demande de subvention – Emploi été Canada 2025.
  - 1.9** Demande d'identification d'un chemin (Jacques).
  - 1.10** Contribution financière pour pêche en herbe en hiver au lac Croche.
  - 1.11** Contribution financière au Club de patinage artistique de Thurso.
  - 1.12** Appui à la campagne provinciale de sensibilisation contre le radon.
- 2. DIRECTION GÉNÉRALE, GREFFE ET RESSOURCES HUMAINES**
  - 2.1** Dépôt des rapports administratifs.
  - 2.2** Dépôt de la correspondance - Voir Annexe C.
  - 2.3** Renouvellement de l'assurance collective 2025.
- 3. PÉRIODE DE QUESTIONS**
- 4. GESTION FINANCIÈRE**
  - 4.1** Liste des chèques, des prélèvements et des salaires - Adoption.
  - 4.2** Autorisation – Paiement du 1<sup>er</sup> versement du contrat de services de déneigement rendus par 9147-9279 Québec Inc. (Épursol).
  - 4.3** Autorisation - Paiement du certificat # 16 de DLS Construction inc.
- 5. COMMUNICATIONS**
  - 5.1** Mot du maire – suivi mensuel relatif aux rencontres et comités.



No de résolution  
ou annotation

- 6. INCENDIES, SÉCURITÉ PUBLIQUE ET PREMIERS RÉPONDANTS**
  - 6.1 Démission du directeur du service de sécurité incendie.
  - 6.2 Démission d'une pompière.
  - 6.3 Affichage du poste de directeur du service de sécurité incendie.
  - 6.4 Remerciements services rendus – Employé numéro 09-0182.
- 7. TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES**
  - 7.1 Autorisation – Achat d'un conteneur pour l'entreposage d'articles saisonniers.
  - 7.2 Autorisation – Soumission – Achat d'un pont élévateur.
  - 7.3 Demande au ministère des Transports pour l'installation d'un radar pédagogique.
- 8. URBANISME ET ENVIRONNEMENT**
  - 8.1 Dépôt du procès-verbal du CCU du 11 octobre 2024.
  - 8.2 Renouvellement bail hydrique numéro 9697-67 - Débarcadère - Représentant autorisé.
  - 8.3 Demande de dérogation mineure 2024-6005 – 530, rue Hilaire.
  - 8.4 Demande de dérogation mineure 2024-6006 – 1214, chemin du Tour-du-Lac.
  - 8.5 Demande de dérogation mineure 2024-6007 – 1536, chemin du Tour-du-Lac.
- 9. DÉVELOPPEMENT DURABLE ET ÉCONOMIQUE**
  - 9.1 Aucun dossier à l'ordre du jour.
- 10. ÉVÉNEMENTS TOURISTIQUES, CULTURELS ET ACTIVITÉS PHYSIQUES**
  - 10.1 Aucun dossier à l'ordre du jour.
- 11. POLITIQUE FAMILIALE ET DES AÎNÉS**
  - 11.1 Désignation des membres du comité de suivi de la Politique familiale municipale.
- 12. DIVERS**
  - 12.1 Aucun dossier à l'ordre du jour.
- 13. PAROLE AU PUBLIC**
- 14. LEVÉE DE LA SÉANCE**



No de résolution  
ou annotation

## 1. CONSEIL

Le maire, Monsieur Jean-Paul Descoeurs souhaite la bienvenue aux citoyens présents. Il y a environ douze (12) personnes qui assistent à la séance.

### 1.1

**332-12-2024**  
**Ouverture de la séance**

**Il est proposé par Madame Anik Bois**  
**Et résolu**

D'ouvrir la séance à 19 h 31.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

### 1.2

**333-12-2024**  
**Adoption de l'ordre du jour**

**Il est proposé par Madame Anik Bois**  
**Et résolu**

**QUE** le Conseil approuve l'ordre du jour tel que rédigé.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

### 1.3

**334-12-2024**  
**Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 1<sup>er</sup> novembre 2024**

**CONSIDÉRANT QUE** le procès-verbal de la séance ordinaire du 1<sup>er</sup> novembre 2024 a été transmis dans les délais prescrits par la Loi, permettant ainsi de renoncer à sa lecture;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Anik Bois**  
**Et résolu**

**QUE** la lecture du procès-verbal du 1<sup>er</sup> novembre 2024 soit exemptée et que celui-ci soit adopté tel que rédigé.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

### 1.4

#### **Déclaration des intérêts pécuniaires**

La directrice générale et greffière-trésorière a transmis à tous les élus un formulaire pour la déclaration des intérêts pécuniaires qu'ils doivent déposer annuellement.

Elle indique que tous les élus ont déposé le formulaire dûment rempli.

Maire – Monsieur Jean-Paul Descoeurs  
Siège # 1 – Madame Chantal Crête  
Siège # 2 – Madame Anik Bois  
Siège # 3 – Madame Manon Bastien Couturier  
Siège # 4 – Monsieur Gilles Ladouceur  
Siège # 5 – Monsieur Don Saliba  
Siège # 6 – Monsieur Jocelyn Martel

**ET** ont déposé leurs déclarations, conformément à la Loi.



No de résolution  
ou annotation

## 1.5

### 335-12-2024

**Adoption du règlement numéro 554-2024 relatif à la tarification pour le financement de certains biens, services et activités de la Municipalité de Lac-Simon**

**CONSIDÉRANT** que les dispositions des articles 244.1 et suivants de la *Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., c., F-2.1)* permettent à une municipalité de prévoir un mode de tarification pour le financement de tout ou partie de ses biens, services ou activités;

**CONSIDÉRANT** les dispositions du règlement provincial sur les conditions ou restrictions applicables à l'exercice du pouvoir de tarification des municipalités (L.R.Q., c, F-2.1, r. 0.2);

**CONSIDÉRANT** qu'un avis de motion a été donné lors de la séance ordinaire du Conseil municipal tenue le 4 octobre 2024 et qu'une copie du projet de règlement a été donné lors de la séance ordinaire du Conseil municipal tenue le 1<sup>er</sup> novembre 2024;

**CONSIDÉRANT** qu'une copie du présent règlement a été remise aux membres du conseil au plus tard deux jours ouvrables avant la présente séance, que tous les membres présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à sa lecture;

**Il est proposé par Madame Manon Bastien Couturier  
Et résolu**

**QUE** le règlement relatif à la tarification pour le financement de certains biens, services et activités de la Municipalité de Lac-Simon comme ci-résumé au long et faisant partie intégrante de la présente résolution.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

## 1.6

### 336-12-2024

**Autorisation – Achat d'une génératrice pour le nouvel hôtel de ville et centre multifonctionnel**

**CONSIDÉRANT** le règlement sur les procédures d'alerte et de mobilisation et les moyens de secours minimaux pour protéger la sécurité des personnes et des biens en cas de sinistre;

**CONSIDÉRANT QUE** l'article 8 de ce règlement stipule que la Municipalité doit être en mesure de parer à une interruption de l'alimentation électrique survenant dans ce centre de coordination;

**CONSIDÉRANT** les soumissions reçues et les recommandations du directeur des Travaux publics;

**Il est proposé par Monsieur Gilles Ladouceur  
Et résolu**

**QUE** le Conseil autorise l'achat d'une génératrice de marque Volvo Penta au montant de 75 000 \$, plus les taxes applicables pour le nouvel hôtel de ville et centre multifonctionnel sis au 544, chemin du Tour-du-Lac;

**QUE** le Conseil autorise la directrice générale et greffière-trésorière à libeller un chèque au nom d'« Entreprise Luc Boucher »;

**ET QUE** cette dépense soit affectée au poste budgétaire 03-01000-106 mais pourrait faire l'objet d'une affectation budgétaire au fonds de roulement.

**ADOPTÉE à l'unanimité**



No de résolution  
ou annotation

Formules Municipales - No 4614-MST-spécial

1.7

**337-12-2024**

**Autorisation – Dossier numéro 015244-37855-138**

**CONSIDÉRANT** la demande reçue de Me De Candido à l'effet d'être accompagné de Me Giroux dans le dossier numéro 015244-37855-138;

**Il est proposé par Monsieur Gilles Ladouceur  
Et résolu**

**QUE** le Conseil accepte de déboursier les honoraires relatifs à l'accompagnement dans le dossier numéro 015244-37855-138.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

1.8

**338-12-2024**

**Demande de subvention – Emploi été Canada 2025**

**CONSIDÉRANT QUE** le programme Emploi d'été Canada 2025 permet de présenter des demandes pour des emplois temporaires qui répondent à des besoins ponctuels, tout en offrant une expérience de travail intéressante pour les étudiants;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Monsieur Don Saliba  
Et résolu**

**QUE** le Conseil autorise la directrice générale et greffière-trésorière, Madame Marie-Pier Lalonde Girard, à présenter une demande d'aide financière dans le cadre du programme placement Emploi été Canada 2025;

**QUE** cette demande soit pour trois postes, dont un étudiant au mini-putt, un journalier au service des Travaux publics, ainsi qu'un étudiant au Service de l'Urbanisme et de l'Environnement.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

1.9

**339-12-2024**

**Demande d'identification d'un chemin privé (Jacques)**

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité a reçu une demande le 28 octobre 2024 afin d'officialiser un chemin privé;

**CONSIDÉRANT QUE** le chemin privé est utilisé par les résidents de la zone et constitue un accès essentiel pour la circulation et les services d'urgence;

**CONSIDÉRANT QUE** ce chemin répond à tous les critères nécessaires pour être officialisé selon les normes établies par la Commission de Toponymie;

**CONSIDÉRANT QUE** l'officialisation de ce chemin permettra de faciliter son identification et son utilisation par les services municipaux et d'urgence;

**POUR CES MOTIFS :**

**Il est proposé par Monsieur Jocelyn Martel  
Et résolu**

**QUE** la Municipalité de Lac-Simon demande à la Commission de Toponymie du Québec d'officialiser le nom proposé par la demanderesse comme étant le nom Jacques.



No de résolution  
ou annotation

**QUE** le nom Jacques soit adopté et utilisé dans tous les documents officiels et communications municipales.

**QUE** les services municipaux soient informés de cette officialisation afin de mettre à jour les plans et les bases de données appropriés.

**ET QUE** cette résolution soit transmise aux autorités compétentes pour les démarches nécessaires à l'officialisation.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**1.10**

**340-12-2024**  
**Autorisation - Contribution financière pour pêche en herbe en hiver au lac Croche**

**CONSIDÉRANT** la demande reçue pour une contribution financière pour la pêche en herbe en hiver au lac Croche;

**Il est proposé par Monsieur Jocelyn Martel**  
**Et résolu**

**QUE** le Conseil accepte de participer en donnant un don de 1 000 \$;

**QUE** le Conseil autorise la directrice générale et greffière-trésorière à libeller un chèque à la Municipalité de Montpellier;

**ET QUE** cette dépense soit imputée au poste budgétaire 02-19000-970.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**1.11**

**341-12-2024**  
**Contribution financière au Club de patinage artistique de Thurso**

**CONSIDÉRANT** la réception d'une demande de contribution financière du Club de patinage artistique de Thurso afin de financer la prochaine saison ainsi que les activités organisées pour les jeunes;

**Il est proposé par Monsieur Don Saliba**  
**Et résolu**

**QUE** le Conseil accepte de participer en donnant un don de 200 \$;

**QUE** le Conseil autorise la directrice générale et greffière-trésorière à libeller un chèque au Club de patinage artistique de Thurso;

**ET QUE** cette dépense soit imputée au poste budgétaire 02-19000-970.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**1.12**

**342-12-2024**  
**Appui à la campagne provinciale de sensibilisation contre le radon**

**CONSIDÉRANT QUE** l'Association pulmonaire du Québec, en collaboration avec Santé Canada et la ville de Sainte-Adèle demandent notre participation à la 9<sup>e</sup> campagne annuelle de sensibilisation contre le radon;

**CONSIDÉRANT QUE** l'objectif de cette campagne provinciale est de sensibiliser les citoyens au danger que le radon représente pour la santé à l'intérieur des résidences;

**CONSIDÉRANT QUE** le radon est un gaz souterrain radioactif inodore et incolore qui s'infiltré dans les bâtiments;



No de résolution  
ou annotation

**CONSIDÉRANT QUE** ce gaz est responsable de plusieurs milliers de décès par cancer du poumon au Québec annuellement et qu'il est la première cause de cancer de poumon chez les non-fumeurs;

**CONSIDÉRANT QUE** les résultats cumulés au cours de 18 dernières années par l'Association pulmonaire du Québec démontrent que plus de 20 % des habitations québécoises ont une concentration de radon supérieure à 200 Bq/m<sup>3</sup> (seuil établi par Santé Canada au-delà duquel le radon devient un risque pour la santé);

**POUR CES MOTIFS :**

**Il est proposé par Madame Anik Bois  
Et résolu**

**QUE** le Conseil offre son appui en rejoignant la campagne de sensibilisation qui permettra de conscientiser les citoyens en lien avec ce danger mal connu.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

## **2. DIRECTION GÉNÉRALE, GREFFE ET RESSOURCES HUMAINES**

### **2.1**

#### **Dépôt des rapports administratifs**

Les rapports administratifs du mois de novembre ont été déposés.

### **2.2**

#### **Dépôt de la correspondance**

La correspondance du mois de novembre a été déposée.

### **2.3**

**343-12-2024**

**Renouvellement de l'assurance collective 2025**

**CONSIDÉRANT QUE** notre couverture actuelle avec le Groupe Major vient à échéance;

**CONSIDÉRANT QUE** le Code municipal permet à une municipalité d'adhérer à un tel contrat;

**CONSIDÉRANT QUE** le Conseil accepte l'offre déposée par Groupe Major pour une couverture en assurance collective identique à celle présentement offerte aux employés de la Municipalité de Lac-Simon;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Anik Bois  
Et résolu**

**QUE** le Conseil accepte de renouveler la police d'assurance collective avec le Groupe Major selon les termes présentés à un coût de 8 041,81 \$ mensuellement pour l'année 2025;

**ET QUE** le Conseil mandate la directrice générale et greffière-trésorière, madame Marie-Pier Lalonde Girard à signer tous les documents requis à la réalisation de la présente résolution.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

## **3. PÉRIODE DE QUESTIONS (10 minutes)**

Monsieur le maire propose que les personnes qui souhaitent poser des questions puissent le faire.



No de résolution  
ou annotation

#### 4. GESTION FINANCIÈRE

##### 4.1

**344-12-2024**

**Liste des chèques, des prélèvements et des salaires – Adoption**

**CONSIDÉRANT** QU'il y a lieu d'autoriser les paiements pour lesdites périodes;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Monsieur Don Saliba  
Et résolu**

**QUE** le Conseil approuve le paiement des sommes présentées aux listes suivantes :

- Chèques pour le mois de novembre, totalisant la somme de **83 561,98 \$** et portant les numéros **18631 à 18663**;
- Dépôts directs totalisant la somme de **223 394,55 \$**;
- Prélèvements totalisant la somme de **89 376,21 \$**;
- Salaires des employés pour la période du 20 octobre 2024 au 23 novembre 2024, pour un montant total de **161 157,64 \$**;
- Rémunération des élus du mois de novembre 2024 pour un montant total de **9 916,60 \$**.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

##### 4.2

**345-12-2024**

**Autorisation – Paiement du 1<sup>er</sup> versement du contrat de services de déneigement rendus par 9147-9279 Québec inc. (Épursol)**

**CONSIDÉRANT** la résolution numéro 206-06-2024 – Octroi – Contrat de déneigement 2024-2027;

**CONSIDÉRANT** la réception de la facture d'Épursol portant le numéro 115856 au montant de 108 839,50 \$ plus les taxes applicables, datée du 11 novembre 2024 pour la 1<sup>ère</sup> tranche du déneigement 2024-2025;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Manon Bastien Couturier  
Et résolu**

**QUE** le Conseil autorise le paiement de la 1<sup>ère</sup> tranche à la compagnie Épursol au montant de 108 839,50 \$ plus les taxes applicables;

**ET QUE** cette dépense soit imputée au poste budgétaire 02-33000-521.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

##### 4.3

**346-12-2024**

**Autorisation - Paiement du certificat # 16 de DLS Construction inc.**

**CONSIDÉRANT** la réception de la facture numéro 4017 datée du 15 août 2024 du certificat numéro 16, pour la retenue partielle au montant de 225 423,67 \$ plus les taxes applicables;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Manon Bastien Couturier  
Et résolu**





No de résolution  
ou annotation

**QUE** le Conseil autorise la dépense de 225 423,67 \$, plus les taxes applicables du certificat numéro 16 concernant les services de DLS Constructions Inc. pour l'hôtel de ville et centre multifonctionnel situé au 544, chemin du Tour-du-Lac;

**QUE** cette dépense soit imputée au poste d'investissement 03-01000-106.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**Engagements de crédits**

*Conformément aux dispositions du règlement numéro 512-2020, madame Marie-Pier Lalonde Girard, directrice générale et greffière-trésorière atteste que la municipalité dispose des crédits suffisants pour les fins auxquelles les dépenses sont faites.*

Marie-Pier Lalonde Girard, directrice générale et greffière-trésorière

**5. COMMUNICATIONS**

**5.1**

**Mot du maire – résumé des rencontres et de la participation à des comités**

Monsieur le maire remercie la population pour sa générosité lors de la guignolée le 2 novembre 2024 pour tous les dons amassés, ceux-ci ont été remis à la Banque alimentaire de la Petite-Nation le 6 décembre 2024. Par la suite, il mentionne que le rapport des coûts de l'hôtel de ville sera dans le prochain infolettre et que le comité des finances s'est réuni pour le budget et il est confiant que la Municipalité aura un bon budget ainsi qu'un bon taux de taxation. Monsieur le maire mentionne aussi qu'il a participé à plusieurs soupers; dont un à Saint-André-Avellin par les Chevaliers de Colomb pour remettre aux organismes pour les personnes à mobilités réduites et un souper au lac Croche dans le but d'apporter l'électricité dans le chalet au lieu de fonctionner avec une génératrice. En plus, il mentionne les statistiques d'appels au niveau du service incendie. Il termine en souhaitant de joyeuses fêtes et de la santé.

**6. INCENDIES, SÉCURITÉ PUBLIQUE ET PREMIERS RÉPONDANTS**

**6.1**

**347-12-2024**

**Démission du directeur du service de sécurité incendie**

**CONSIDÉRANT** la lettre de démission reçue du directeur du service de sécurité incendie, monsieur Bryan Legault, datée du 2 décembre 2024;

**CONSIDÉRANT QUE** la démission de monsieur Bryan Legault sera effective le 16 décembre 2024;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Monsieur Gilles Ladouceur  
Et résolu**

**QUE** le Conseil accepte la démission de monsieur Bryan Legault à titre de directeur du service de sécurité incendie et le remercie pour ses services.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**6.2**

**348-12-2024**

**Démission d'une pompière**

**CONSIDÉRANT QUE** madame Laurie Labrie a déposée, le 2 décembre 2024, une lettre nous informant qu'elle démissionnait de son poste de pompière;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Monsieur Gilles Ladouceur  
Et résolu**



No de résolution  
ou annotation

**QUE** le Conseil accepte la démission de madame Laurie Labrie et la remercie pour le temps consacré à ce service important pour la communauté.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**6.3**

**349-12-2024**

**Affichage du poste de directeur du service de sécurité incendie**

**CONSIDÉRANT** la lettre de démission du directeur du service de sécurité incendie;

**CONSIDÉRANT QUE** le Conseil désire afficher un poste de directeur du service de sécurité incendie;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Monsieur Gilles Ladouceur  
Et résolu**

**QUE** le Conseil autorise la directrice générale à afficher le poste de directeur du service de sécurité incendie pour un maximum de 25/h par semaine.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**6.4**

**350-12-2024**

**Remerciements services rendus – Employé numéro 09-0182**

**CONSIDÉRANT QUE** le service de sécurité incendie doit avoir des pompiers volontaires à temps partiel disponibles pour assurer la sécurité des citoyens sur son territoire;

**CONSIDÉRANT** que l'employé numéro 09-0182 ne peut offrir ces disponibilités durant une ou plusieurs périodes de l'année;

**POUR CES MOTIFS :**

**Il est proposé par Monsieur Don Saliba  
Et résolu**

**QUE** le Conseil remercie l'employé numéro 09-0182 pour les services rendus.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

## **7. TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES**

**7.1**

**351-12-2024**

**Autorisation – Achat d'un conteneur pour l'entreposage d'articles saisonniers**

**CONSIDÉRANT** la demande du directeur des Travaux publics à l'effet d'acquérir un conteneur permanent afin d'y entreposer les articles saisonniers ;

**CONSIDÉRANT QU'**il a été suggéré d'installer le conteneur permanent de 40 pieds comportant quatre portes latérales à l'écocentre;

**CONSIDÉRANT** les soumissions reçues et les recommandations du directeur des Travaux publics;

**Il est proposé par Madame Manon Bastien Couturier  
Et résolu**

**QUE** le Conseil autorise l'achat d'un conteneur au montant de 9 200 \$ plus les taxes applicables, pour l'entreposage des articles saisonniers à l'écocentre;



No de résolution  
ou annotation

**QUE** le Conseil autorise la directrice générale et greffière-trésorière à libellé un chèque au nom de « Aubé conteneurs maritimes »;

**QUE** cette dépense soit affectée au poste budgétaire 03-32000-001

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**7.2**

**352-12-2024**  
**Autorisation – Soumission – Achat d'un pont élévateur**

**CONSIDÉRANT** la réception de la soumission numéro 63JPZZZ de Benson Pièces d'autos, datée du 15 novembre 2024 de 7 500 \$, plus les taxes applicables, concernant l'achat d'un pont élévateur afin d'effectuer l'entretien des différents véhicules municipaux plus efficacement;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Manon Bastien Couturier**  
**Et résolu**

**QUE** le Conseil autorise la dépense de 7 500 \$ plus les taxes applicables à Benson Pièces d'autos;

**QUE** la dépense soit imputée au poste budgétaire 02-32000-525.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**7.3**

**353-12-2024**  
**Demande au ministère de Transports pour l'installation d'un radar pédagogique**

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité a fait l'acquisition d'un radar pédagogique;

**CONSIDÉRANT QUE** le Conseil doit demander au ministère des Transports d'en permettre l'installation sur son territoire;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Anik Bois**  
**Et résolu**

**QUE** le Conseil demande au ministère des Transports de permettre l'installation d'un radar pédagogique à l'angle de la route 321 et du chemin Jade sur l'emprise de la portion de terrain appartenant au ministère des Transports.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

## **8. URBANISME ET ENVIRONNEMENT**

**8.1**

### **Dépôt du procès-verbal du CCU du 11 octobre 2024**

Le procès-verbal du CCU du 11 octobre a été déposé aux membres du Conseil pour analyse.

**8.2**

**354-12-2024**  
**Renouvellement bail hydrique numéro 9697-67 - Débarcadère - Représentant autorisé**

**CONSIDÉRANT QUE** le bail hydrique du débarcadère vient à échéance le 31 mars 2025;

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité désire renouveler le bail hydrique numéro 9697-67;



No de résolution  
ou annotation

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité doit nommer une personne responsable et représentant à signer en son nom qui confirme que les lieux seront utilisés à des fins non lucratives qui favorisent l'accès du public au plan d'eau afin de poursuivre les étapes à complétées pour la demande de renouvellement;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Monsieur Jocelyn Martel  
Et résolu**

**QUE** le Conseil autorise la directrice générale et greffière-trésorière, madame Marie-Pier Lalonde Girard à signer tous les documents requis afin de donner effet au renouvellement du bail hydrique numéro 9697-67 pour le débarcadère.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**8.3**

**355-12-2024  
Demande de dérogation mineure 2024-6005 – 530, rue Hilaire**

**CONSIDÉRANT** la demande de dérogation mineure 2024-6005 déposée par le propriétaire du 530, rue Hilaire (zone 41-V), visant à permettre l'agrandissement d'un bâtiment principal qui est dérogatoire en termes d'implantation puisqu'il est à 2,7 mètres de la marge de recul avant plutôt qu'à 6 mètres et de 0,89 mètre de l'empiètement de la marge arrière plutôt qu'à 6 mètres;

**CONSIDÉRANT QUE** cette demande contrevient à la disposition contenue à la grille des spécifications pour la zone 41-V annexée au Règlement de zonage U-22, qui fixe la marge de recul avant et arrière applicable à un bâtiment principal à un minimum de 6 mètres;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Monsieur Jocelyn Martel  
Et résolu**

**QUE** le Conseil endosse la recommandation faite par le CCU et **accorde** la demande de dérogation mineure 2024-6005.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**8.4**

**356-12-2024  
Demande de dérogation mineure 2024-6006 – 1214, chemin du Tour-du-Lac**

**CONSIDÉRANT** la demande de dérogation mineure 2024-6006 déposée par le propriétaire du 1214, chemin du Tour-du-Lac (zone 11-V), visant à régulariser l'agrandissement d'un bâtiment principal qui est dérogatoire en termes d'implantation puisqu'il est à 0,29 mètre dans la marge latérale nord ce qui porte à une marge latérale de recul de 2,71 mètres du côté nord;

**CONSIDÉRANT QUE** cette demande contrevient à la disposition contenue à la grille des spécifications pour la zone 11-V annexée au Règlement de zonage U-22, qui fixe la marge de recul latérale nord applicable à un bâtiment principal à un minimum de 3 mètres;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Monsieur Jocelyn Martel  
Et résolu**

**QUE** le Conseil endosse la recommandation faite par le CCU et **accorde** la demande de dérogation mineure 2024-6006.

**ADOPTÉE à l'unanimité**



No de résolution  
ou annotation

Formules Municipales - No 4614-MST-spécial

8.5

**357-12-2024**

**Demande de dérogation mineure 2024-6007 – 1536, chemin du Tour-du-Lac**

**CONSIDÉRANT** la demande de dérogation mineure 2024-6007 déposée par le propriétaire du 1536, chemin du Tour-du-Lac (zone 8-V), visant à permettre l'ajout d'une galerie et d'un passage arrière d'un bâtiment principal en cour arrière du côté sud. La demande vise à permettre une nouvelle structure de galerie empiétant dans la marge riveraine de 1,2 mètre;

**CONSIDÉRANT QUE** cette demande contrevient à la disposition contenue à la grille des spécifications pour la zone 8-V annexée au Règlement de zonage U-22, qui fixe la marge riveraine applicable à toute construction ou ouvrage à un minimum de 2,5 mètres;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Monsieur Jocelyn Martel  
Et résolu**

**QUE** le Conseil endosse la recommandation faite par le CCU et accorde la demande de dérogation mineure 2024-6007.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**9. DÉVELOPPEMENT DURABLE ET ÉCONOMIQUE**

**9.1**

**Aucun dossier à l'ordre du jour**

**10. ÉVÉNEMENTS TOURISTIQUES, CULTURELS ET ACTIVITÉS PHYSIQUES**

**10.1**

**Aucun dossier à l'ordre du jour**

**11. POLITIQUE FAMILIALE ET DES AÎNÉS**

**11.1**

**358-12-2024**

**Désignation des membres du comité de suivi de la Politique familiale municipale**

**CONSIDÉRANT QUE** le ministère de la Famille a élaboré et mis en place le Programme de soutien aux politiques familiales municipales qui vise à :

- Augmenter la proportion de la population vivant dans une municipalité dotée d'une politique familiale municipale et d'un plan d'action en faveur des familles;
- Appuyer les municipalités qui ont adopté une politique familiale et qui souhaitent la mettre à jour;

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité a adopté sa politique familiale municipale en août 2024 avec la résolution numéro 262-08-2024;

**CONSIDÉRANT QU'**il y a lieu de nommer les membres du comité de suivi de la politique familiale municipale;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Anik Bois  
Et résolu**



No de résolution  
ou annotation

**QUE** le Conseil entérine la liste des noms et nomme chacun des membres au comité de suivi de la Politique familiale municipale en suivant la liste ci-dessous :

Mme Chantal Crête, conseillère PFM  
Mme Isabelle Comtois, représentante Famille  
Mme Tania Garand, représentante Famille  
Mme Isabelle Faubert, représentante Famille  
Mme Patricia Cloutier, représentante Famille  
Mme Chantal Gillespie, représentante Famille  
Mme Véronique Crête-Lavoie, représentante Famille  
Mme Sandy Taillefer, représentante Famille

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**12. DIVERS**

**12.1**

Aucun dossier à l'ordre du jour

**13. PÉRIODE DE QUESTIONS**

**14. LEVÉE DE LA SÉANCE**

**14.1**

**359-12-2024**  
Levée de la séance

Il est proposé par Monsieur Don Saliba  
Et résolu

**QUE** la séance soit et est levée à 20 h 35.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

  
Jean-Paul Descœurs  
Maire

  
Marie-Pier Latonde Girard  
Directrice générale et  
greffière-trésorière